



Celebración del centenario del nacimiento y aniversario de la muerte del Padre Josef Horvátik

La Provincia Eslovaca está celebrando el importante centenario del nacimiento y el décimo aniversario de la muerte de una gran figura de la Orden, el Padre Josef Horvátik, en 2019.

Celebrazione del centenario della nascita e dell'anniversario della morte di Padre Josef Horvatik

Nel 2019 la Provincia Slovacca celebra il centenario della nascita di una grande figura dell'Ordine: Padre Josef Horvátik e il decimo anniversario della sua morte.



Celebration of the centenary of the birth and anniversary of the death of Father Josef Horvátik

The Slovak Province is marking an important 100th anniversary of the birth and 10th anniversary of the death of a great figure of the order - Father Josef Horvátik in 2019.

Célébration du centenaire de la naissance et de l'anniversaire de la mort du Père Josef Horvatik

La province slovaque célèbre le 100^e anniversaire de la naissance et le 10^e anniversaire de la mort d'une grande figure de l'Ordre, le Père Josef Horvatik, en 2019.

El padre Horvátik fue uno de los últimos que hizo los votos en la Orden escolapia antes de que comenzara el comunismo en Eslovaquia. Era una persona de la Iglesia Católica tan poderosa y tan peligrosa para el régimen comunista de entonces que se le prohibió llevar a cabo el ministerio sacerdotal. Siendo ya Provincial, restauró la actividad oficial de la Orden.

El Padre Jozef Horvátik de San Luis (*1.8.1919 Trnovec, Eslovaquia, distrito de Skalica, +21.2.2019 Dolné Dubové, Eslovaquia) completó los estudios secundarios en los escolapios en Nitra. Entró en la Orden el 27 de agosto de 1942, hizo los votos de la Orden y se unió a los escolapios. Luego completó los estudios filosóficos en la Facultad de Teología Católica Romana de Santos Cirilo y Metodio en Bratislava, Eslovaquia. Su ordenación sacerdotal tuvo lugar el 29 de septiembre de 1946, en Košice, Eslovaquia.

Comenzó su ministerio como Escolapio en Svätý Jur (1946-1948). Desde 1948, fue profesor en el gimnasio, y maestro de novicios y juniors escolapios. Después de la toma violenta del edificio colegial en 1950, tuvo que abandonar el colegio y fue deportado a un monasterio de concentración en Svätý Beňadik. Posteriormente, fue liberado del internamiento y trabajó como sacerdote en la administración pastoral en Dolné Dubové (1950-1968) y Kolt (1971-1972). En el momento de la normalización, no podía practicar el ministerio sacerdotal. Se vio obligado a trabajar como obrero en Myjava y luego en la construcción de una central nuclear en Jaslovské Bohunice. Más tarde, en 1981, se le concedió el consentimiento estatal y fue nombrado administrador de la parroquia en Dvorníky y luego fue nombrado párroco en Dolné Dubové en 1990.

Padre Horvátik è stato uno degli ultimi a prendere i voti nell'Ordine degli scolopi prima dell'inizio del comunismo in Slovacchia. Era una persona così potente della Chiesa cattolica e pericolosa per l'allora regime comunista che gli fu proibito di svolgere il ministero sacerdotale. Fu Provinciale e durante il suo mandato ripristinò l'attività ufficiale dell'Ordine.

Padre Jozef Horvátik di Sant'Aloysius (*1.8.1919 Trnovec, Slovacchia, distretto di Skalica, + 21.2.2019 Dolné Dubové, Slovacchia) completò gli studi secondari presso gli scolopi di Nitra. Entrò nell'ordine il 27 agosto 1942, emise i voti e si unì agli scolopi. Terminò gli studi filosofici presso la Facoltà di Teologia dell'Università Cattolica Romana dei Santi Cirillo e Metodio a Bratislava, Slovacchia. Fu consacrato sacerdote il 29 settembre 1946 a Košice, in Slovacchia.

Iniziò il suo ministero scolopico a Svätý Jur (1946-1948). Dal 1948 in poi si dedicò all'insegnamento e fu maestro dei novizi e degli studenti scolopi. Dopo l'occupazione violenta da parte dello Stato dell'edificio di proprietà degli scolopi, nel 1950, dovette lasciare il monastero e fu deportato nel monastero adibito a campo di concentramento di Svätý Beňadik. In seguito fu rilasciato e costretto ad operare in qualità di sacerdote a Dolné Dubové (1950-1968) e Kolt (1971-1972). Durante un certo periodo di tempo non poté svolgere il ministero sacerdotale. Fu costretto a lavorare come operaio a Myjava e poi alla costruzione di una centrale nucleare a Jaslovské Bohunice. Più tardi, nel 1981, gli fu concesso dallo Stato il permesso di svolgere il ministero pastorale nella parrocchia di Dvorníky e poi, nel 1990, fu eletto parroco di Dolné Dubové.

Dal 1969 al 1992, svolse l'incarico di Provinciale dell'Ordine degli scolopi in Slovacchia. È stato il coordinatore della vita religiosa in

Father Horvátik was one of the last ones who took the vows in Piarist order before the communism started in Slovakia. He was such a powerful person of the Catholic Church and dangerous for the then Communist regime that he was prohibited to carry out the priestly ministry. Already a Provincial, he restored the official activity of the Province.

Father Jozef Horvátik of st. Aloysius (*1.8.1919 Trnovec, Slovakia, Skalica district, † 21.2.2019 Dolné Dubové, Slovakia) completed the secondary studies at Piarists in Nitra. He entered the order on August 27, 1942, and he took the vows and joined the Piarists. Then he completed the Philosophical studies at Faculty of Roman Catholic Theology of Cyril and Methodius in Bratislava, Slovakia. His priestly consecration took place on September 29, 1946, in Košice, Slovakia.

He began his ministry as Piarist in Svätý Jur (1946-1948). Since 1948, he was a professor at the gymnasium, novice and Piarist clerics master. After violent confiscation of the monastic building in 1950, he had to leave the religious house there and was deported to the concentration monastery in Svätý Beňadik. Afterward, he was released from internment and operated as a priest in pastoral administration in Dolné Dubové (1950-1968) and Kolt (1971-1972). At the time of normalization, he couldn't practice the priestly ministry. He was forced to work as a laborer in Myjava and then on the construction of a nuclear power plant in Jaslovské Bohunice. Later in 1981, he was granted the state consent and appointed as the administrator of the parish in Dvorníky and then as a parish priest in Dolné Dubové in 1990.

From 1969 to 1992, he performed the duty as the Provincial of the Piarist Order in Slovakia. He was the coordinator of religious life in this

Le Père Horvatik a été l'un des derniers à avoir prononcé les vœux dans l'Ordre piariste avant que le communisme ne commence en Slovaquie. Il était une personne si puissante de l'Église Catholique et si dangereuse pour le régime communiste de l'époque qu'il lui était interdit d'accomplir le ministère sacerdotal. En tant que Provincial déjà, il a rétabli l'activité officielle de l'Ordre.

Le Père Jozef Horvatik de Saint-Aloysius (*1.8.1919 Trnovec, Slovaquie, district de Skalica, †21.2.2019 Dolné Dubové, Slovaquie) a terminé les études secondaires chez les piaristes à Nitra. Il est entré dans l'Ordre le 27 août 1942, et il a fait les vœux dans l'Ordre et a rejoint les piaristes. Il a ensuite terminé les études philosophiques à la Faculté de théologie catholique romaine de SS. Cyrille et Méthode à Bratislava, Slovaquie. Son ordination sacerdotale a eu lieu le 29 septembre 1946, à Kosice, en Slovaquie.

Il a commencé son ministère en tant que piariste dans Svätý Jur (1946-1948). Depuis 1948, il est professeur au lycée et maître des novices et scolastiques piaristes. Après la prise violente du bâtiment monastique en 1950, il a dû quitter la maison là-bas et a été déporté au monastère de concentration à Svätý Beňadik. Par la suite, il a été libéré de l'internement et a travaillé en tant que prêtre dans l'administration pastorale à Dolné Dubové (1950-1968) et à Kolta (1971-1972). Au moment de la normalisation, il ne pouvait pas pratiquer le ministère sacerdotal. Il a été forcé à travailler comme ouvrier à Myjava, puis dans la construction d'une centrale nucléaire à Jaslovské Bohunice. Plus tard en 1981, il obtient le consentement de l'État et est nommé administrateur de la paroisse de Dvorníky, puis il est nommé curé à Dolné Dubové en 1990.

De 1969 à 1992, il a exercé ce service de Provincial de l'Ordre piariste en Slovaquie. Il était le

De 1969 a 1992, desempeñó el cargo de Provincial de la Orden escolapia en Eslovaquia. Fue el coordinador de la vida religiosa en esta provincia y tuvo el gran mérito de la supervivencia de los escolapios durante la dura represión política. Formó nuevos miembros en condiciones difíciles, por lo que los escolapios pudieron unirse a la evangelización de Eslovaquia después de 1990 de acuerdo con el lema “Piedad y Letras” mediante la educación en todo tipo de escuelas y también trabajando en parroquias.

El padre Horvátik era el tipo de sacerdote pastoral. Bautizando, presidiendo matrimonios, realizando funerales, dando guía espiritual a los jóvenes, escribiendo numerosas cartas pastorales y uniéndose a la vida cultural de la parroquia. Tenía un gran don para ganarse a todos y estar de acuerdo con todos.

El Padre General Laureano Suárez nombró al Padre Horvátik Provincial de la Provincia Eslovaca el 14 de febrero de 1969, y, al mismo tiempo, le invitó al Capítulo General que tuvo lugar en Roma del 1 de julio al 30 de julio de 1969, y el padre participó.

El 22 de agosto de 1969, la Asamblea Federal promulgó la Ley 99/1969 que contenía estrictas medidas contra los “elementos antisocialistas”. El tiempo de la normalización comenzó y las actividades de las órdenes y las comunidades religiosas tuvieron que descender a la ilegalidad. Sin embargo, el Padre Horvátik no se retiró del camino que había iniciado. Compró una casa cerca de la parroquia y la convirtió en las catacumbas escolapias. Lo valló, plantó un jardín, construyó las estaciones de la Cruz e hizo algunos dormitorios y una pequeña capilla para la casa y habitaciones añadidas. No parecía muy grande desde el exterior, pero se convirtió en el centro del ministerio escolapio ilegal durante los siguientes 20 años.

Esta Provincia e ha avuto il grande merito di occuparsi degli scolopi sopravvissuti alla dura repressione politica. Ha avuto il merito di formare nuovi membri in condizioni difficili, e grazie a lui gli scolopi hanno partecipato all’evangelizzazione della Slovacchia, dopo il 1990, sottolineando il principio di “Pietà e lettere” attraverso l’educazione in tutti i tipi di scuola e anche attraverso la pastorale parrocchiale.

Padre Horvátik era un sacerdote di tipo pastorale. Si dedicava ad amministrare i sacramenti, quali il battesimo, matrimonio, unzione degli infermi. Era guida spirituale dei giovani; scrisse numerose lettere pastorali e partecipava attivamente alla vita culturale della parrocchia. Aveva il grande dono di andare d’accordo con tutti.

Il Padre Generale Laureanus Suárez nominò Padre Horvátik Provinciale della Provincia Slovacca il 14 febbraio 1969 e, allo stesso tempo, lo invitò al Capitolo Generale che si svolse a Roma dal 1° luglio al 30 luglio 1969, al quale il Padre partecipò.

Il 22 agosto 1969, l’Assemblea federale promulgò la legge 99/1969 con severe misure contro gli “elementi antisocialisti”. Inizia il tempo della normalizzazione e la funzione degli ordini religiosi e delle comunità deve svolgersi nell’illegalità. Tuttavia, Padre Horvátik non abbandonò il cammino iniziato. Comprò una casa vicino alla canonica e la trasformò nelle catacombe degli Scolopi. La recintò, piantò un giardino, costruì le stazioni della Via Crucis ed anche alcune stanze, una piccola cappella all’interno della casa. Dall’esterno non sembrava molto grande, divenne un centro del ministero scolopico ‘illegale’ per i successivi 20 anni.

Gli anni che seguirono non furono molto facili per Padre Horvátik. Nel 1971, fu riassegnato

province and had the great merit of Piarist survival during the hard political repression. He formed new members in difficult conditions, so Piarists could join the evangelization of Slovakia after 1990, according to the principle of “Piety and learning” by education in all types of school and by parish ministry as well.

Father Horvátik was a pastoral type of priest. He was baptizing, witnessing the marriages, performing funerals, giving spiritual guidance to the youth, writing numerous pastoral letters and joining the cultural life of the parish. He had a great gift to get everyone and to agree with everyone.

Father General Laureanus Suárez appointed Father Horvátik as the Provincial of the Slovak Province on February 14, 1969, and, at the same time, invited him to General Chapter that took place in Rome from July 1 to July 30, 1969, and the father participated.

On August 22, 1969, the Federal assembly enacted Law 99/1969 that contented strict measures against “antisocialistic elements”. The time of the normalization started and the function of the religious orders and communities had to descend into illegality. However, Father Horvátik did not withdraw his path he started. He bought a house near the parsonage and he turned it to the Piarist catacombs. He fenced it, planted a garden, built the Stations of the Cross and made some bedrooms and a little chapel from the house and farmed rooms. It doesn’t look very big from the outside, but it had become the centrum of illegal Piarist ministry for the next 20 years.

The next few years had not been very easy for Father Horvátik. In 1971, he was reassigned to the post of administrator in Kolta, but the state consent was withdrawn from him and

coordonnateur de la vie religieuse dans cette province et a eu le grand mérite de la survie des piaristes pendant la dure répression politique. Il a formé de nouveaux membres dans des conditions difficiles, de sorte que les piaristes ont pu rejoindre l’évangélisation de la Slovaquie après 1990 selon le principe de « piété et lettres » par l’éducation dans tous les types d’école et aussi dans l’activité paroissiale.

Le Père Horvatik était le type pastoral de prêtre. Il baptisait, assistait aux mariages, célébrait des funérailles, donnait des conseils spirituels aux jeunes, écrivait de nombreuses lettres pastorales et rejoignait la vie culturelle de la paroisse. Il avait un grand don pour se gagner tout le monde et pour être d’accord avec tout le monde.

Le 14 février 1969, le Père Général Laureano Suárez nomma le Père Horvatik Provincial de la Province slovaque et, en même temps, il l’invita au Chapitre Général qui se déroulait à Rome du 1^{er} au 30 juillet 1969, et le père y participa.

Le 22 août 1969, l’Assemblée fédérale promulga la loi 99/1969 qui contenait des mesures strictes contre les « éléments antisociaux ». Le temps de la normalisation avait commencé et l’activité des ordres religieux et des communautés a dû descendre dans l’illégalité. Cependant, le Père Horvatik n’a pas quitté le chemin qu’il avait commencé. Il a acheté une maison près du presbytère et il en a fait les catacombes piaristes. Il l’a clôturé, a planté un jardin, a construit les stations de la Croix et a fait quelques chambres et une petite chapelle pour la maison et les chambres arrangées. Il n’avait pas l’air très grand de l’extérieur, mais il était devenu le centre du ministère piariste illégal pour les 20 prochaines années.

Los años siguientes no fueron nada fáciles para el Padre Horvátik. En 1971, fue reasignado al puesto de administrador en Kolta, pero el permiso estatal le fue retirado y quedó fuera de la vida pastoral hasta 1981. Según la página web del Instituto de la Memoria de las Naciones, la imagen que el aparato de seguridad del Estado tenía del Padre Horvátik había empeorado y era considerado como una persona hostil en la década de 1970. Lo merecía. Como mencionamos anteriormente, el Padre Horvátik estuvo trabajando manualmente en el tiempo de su descalificación, en Morava y más tarde en la construcción de una central nuclear en Jaslovské Bohunice. Además, el número de nuevas vocaciones había aumentado y él dirigía la Provincia en la ilegalidad. A finales de la década de 1970, la provincia estaba compuesta por 12 sacerdotes y 9 jóvenes en formación. Sólo cuatro de ellos eran de la época precomunista. El resto de ellos se debían al esfuerzo del Padre Horvátik.

Muchos de ellos fueron dirigidos al Padre Horvátik por el obispo secreto de la Iglesia Subterránea. La Orden ilegal se organizó entonces en cuatro comunidades que se reunían regularmente: Bratislava, Trnava, el seminario y “la Iglesia perdida”. La formación en la Orden de los jóvenes escolapios era dirigida por el Padre Horvátik; la formación teológica era dirigida por un sacerdote más calificado, también fuera del ministerio pastoral en ese momento, Rudolf Baláz, entonces obispo diocesano de la región de Banská Bystrica. Las ordenaciones sacerdotales se hacían principalmente en Magdeburgo y Varsovia, en un caso también en Hungría.

En 1981, el permiso estatal fue devuelto al Padre Horvátik y se convirtió en el administrador en Dvorníky. Incluso pudo volver a su amado Dolné Dubové, primero como administrador y

all’incarico di amministratore a Kolta, ma gli fu ritirato il consenso dello Stato e non partecipò più alla vita pastorale fino al 1981. Secondo la pagina web del Nations Memory Institute, la visione dell’apparato di sicurezza dello Stato su padre Horvatik era peggiorata e negli anni ‘70 era considerato una persona ostile. Come abbiamo accennato prima, Padre Horvátik aveva lavorato manualmente in Moravia e in seguito alla costruzione di una centrale nucleare a Jaslovské Bohunice. Inoltre, il numero di nuove vocazioni era cresciuto e lui aveva guidato la Provincia nell’illegalità. Alla fine degli anni ‘70, la Provincia era composta da 12 sacerdoti e 9 giovani in formazione. Solo quattro di loro provenivano dall’epoca precomunista. Il resto era tutto merito di Padre Horvátik.

Molti di questi giovani furono presentati a Padre Horvátik dal Vescovo segreto della Chiesa sotterranea. L’ordine illegale fu poi organizzato in quattro comunità che si riunivano regolarmente: Bratislava, Trnava, il seminario e “la Chiesa perduta”. La formazione dell’Ordine dei giovani scolopi era guidata da Padre Horvátik, la formazione teologica era guidata da un sacerdote più qualificato, anche al di fuori del ministero pastorale dell’epoca, Rudolf Baláz - allora vescovo diocesano della regione di Banská Bystrica. Le consacrazioni dei sacerdoti continuarono soprattutto a Magdeburgo e Varsavia, in qualche caso anche in Ungheria.

Nel 1981, lo Stato riabilitò il Padre Horvátik, che divenne l’amministratore di Dvorníky. Potette anche tornare alla sua amata Dolné Dubové, prima come amministratore e poi, alla fine della sua vita pastorale attiva, anche come parroco. Rimase qui per riposare dopo l’inizio del periodo della pensione nel 2005.

he was out of pastoral life till 1981. According to the web page of Nations Memory Institute, the view of the State security apparatus on Father Horvatik had become worse and he was considered as a hostile person in the 1970's. That was deserved. As we mentioned earlier, Father Horvátik had been doing manual work in a time of disqualification - in Morava and later at the construction of a nuclear power plant in Jaslovské Bohunice. Also, the number of new vocations had raised and he had led the Province in illegality. At the end of the 1970s, the province consisted of 12 priests and 9 young men in formation. Only four of them were from the pre-communist time. The rest of them was the merit of the practice of Father Horvátik.

Many of them were brought to Father Horvátik by the secret bishop of the Underground Church. Illegal order was then organized in four communities that were meeting regularly: Bratislava, Trnava, the seminary and "the lost Church". The religious formation of the young Piarists was led by Father Horvátik, the theological formation was led by a more qualified priest, also out of pastoral ministry at that time, Rudolf Baláž - the then diocesan bishop of Banská Bystrica region. The priest's ordinations took place mainly in Magdeburg and Warsaw, in one case also in Hungary.

In 1981, the state consent was returned to Father Horvátik and he became the administrator in Dvorníky. He could even come back to his beloved Dolné Dubové, firstly as an administrator and then, at the end of his active pastoral life, also as a parish priest. He stayed here to rest after retirement in 2005.

He gathered his spiritual sons after the takeover in Dolné Dubové, and they started the official community life. From there he sent

Les années qui ont suivi n'ont pas été faciles pour le Père Horvatik. En 1971, il a été réaffecté au poste d'administrateur à Kolta, mais le consentement de l'État lui a été retiré et il a été hors de la vie pastorale en 1981. Selon la page web de l'Institut de la mémoire des Nations, l'image que l'appareil de sécurité de l'État avait du Père Horvatik s'était aggravée et il était considéré comme une personne hostile dans les années 1970. C'était mérité. Comme nous l'avons mentionné plus tôt, le Père Horvatik travaillait manuellement pendant la période de disqualification, à Morava et plus tard dans la construction d'une centrale nucléaire à Jaslovské Bohunice. De plus, le nombre de nouvelles vocations avait augmenté et il avait conduit la province dans l'illégalité. À la fin des années 1970, la province comptait 12 prêtres et 9 jeunes hommes en formation. Seulement quatre d'entre eux venaient de l'époque pré communiste. Le reste d'entre eux était le mérite de l'activité du Père Horvatik.

Beaucoup d'entre eux ont été amenés au Père Horvátik par l'Évêque secret de l'Église souterraine. L'Ordre illégal a ensuite été organisé dans quatre communautés qui se réunissaient régulièrement : Bratislava, Trnava, le séminaire et « l'Église perdue ». La formation de l'Ordre des jeunes piaristes était dirigée par le Père Horvátik, la formation théologique était dirigée par un prêtre plus qualifié, également hors du ministère pastoral à l'époque, Rudolf Balô - l'Évêque diocésain de l'époque de la région de Banská Bystrica. Les ordinations sacerdotales se déroulaient principalement à Magdebourg et à Varsovie, dans un cas également en Hongrie.

En 1981, le consentement de l'État a été donné au Père Horvatik et il est devenu l'administrateur de Dvorníky. Il a pu même revenir à son bien-aimé Dolné Dubové, d'abord comme

luego, al final de su activa vida pastoral, también como párroco. Se quedó allí para descansar después de la jubilación en 2005.

Reunió a sus hijos espirituales después de la toma de posesión en Dolné Dubové, y comenzaron la vida oficial de la comunidad. Desde allí los envió a los antiguos colegios escolapios, donde se establecieron las escuelas para restaurar el carisma escolapio.

En un momento crucial de tres años después de la revolución, el Padre Horvátik seguía siendo el Provincial y estaba dedicado totalmente al ministerio parroquial. Las antiguas catacumbas secretas de los Escolapios en Dolné Dubové se convirtieron en un centro de retiro y un lugar para campamentos de verano, no sólo para los jóvenes escolapios.

Anhelaba morir en su amado Dolné Dubové, preferiblemente durante la oración. Su deseo se hizo realidad. Su cadáver fue encontrado bajo las Estaciones de la Cruz que había construido en el patio, y donde solía orar regularmente.

Marek Kotras y Andrej Kmotorka

Riunì i suoi figli spirituali dopo l'acquisizione a Dolné Dubové, e lì iniziarono la vita comunitaria ufficiale. Da lì li inviò in diverse case, si crearono scuole per restaurare il carisma scolopico.

In un momento cruciale di tre anni dopo la rivoluzione, Padre Horvátik fu ancora Provinciale e si dedicò completamente al ministero parrocchiale. Le antiche catacombe segrete degli scolopi a Dolné Dubové diventarono un centro di ritiro e un luogo di campi estivi non solo per i giovani scolopi.

Desiderava morire nella sua amata Dolné Dubové - meglio se durante la preghiera. Il suo desiderio si avverò. Il suo cadavere è stato trovato accanto a una delle stazioni della Via Crucis da lui costruita nel cortile, dove pregava regolarmente.

Marek Kotras e Andrej Kmotorka

them into the old Piarist houses, where the schools were established to re-install the Piarist charisma.

At a crucial time of three years after the revolution, Father Horvátik was still the Provincial, then he was devoted wholly to parish ministry. The former secret catacombs of Piarists in Dolné Dubové became a retreat center and a place for summer camps not only for Piarist youth.

He longed to die in his beloved Dolné Dubové - best during the prayer. His desire came true. His dead body was found under the Stations of the Cross which was built in the yard by him and where he used to pray regularly.

Marek Kotras and Andrej Kmotorka

administrateur, puis, à la fin de sa vie pastorale active, aussi comme curé. Il est resté ici pour se reposer après sa retraite en 2005.

Il a réuni ses fils spirituels après la prise en charge de Dolné Dubové, et ils ont commencé la vie communautaire officielle. De là, il les envoya dans les anciens maisons piaristes, où les écoles furent établies pour restaurer le charisme piariste.

À une époque cruciale, trois ans après la révolution, le Père Horvatik était encore le Provincial, puis il a été entièrement consacré au ministère paroissial. Les anciens catacombes secrètes des piaristes de Dolné Dubové sont devenues un centre de retraite et un lieu de camps d'été pas seulement pour les jeunes piaristes.

Il aspirait à mourir dans son bien-aimé Dolné Dubové, si possible pendant la prière. Son désir est devenu réalité. Son cadavre a été retrouvé sous les stations de la Croix qu'il avait construit dans la cour et où il avait l'habitude de prier régulièrement.

Marek Kotras et Andrej Kmotorka